

билет отиване и връщане	un bilet "dus și întors"	ун билет "дус ши ънтòрс"
Искам да стигна до ...	Vreau să ajung până la...	Вреау сѣ ажунг пѣнѣ ла...
Как по-бързо да стиг- на до ...?	Cum pot mai repede să ajung până la...?	Кум пом май рѣнеге сѣ ажунг пѣнѣ ла...?
Коя линия трябва да взема?	Care linie trebuie să iau?	Карѣ лѣние трѣбуѣ сѣ яу?
Вземете тази линия!	Luați această linie!	Луаџ ачѣстѣ лѣние!
На коя спирка трябва да сляза?	La ce stație să cobor?	Ла чѣ стѣѣие сѣ кобòр?
Извинете, коя е тази станция?	Scuzați, ce stație este această?	Скузѣѣѣ, чѣ стѣѣие естѣ ачѣѣстѣ?

**Характерни черти.
Състояния**

**Trăsături specifice.
Stări**

**Тръстѣтѣѣ
спечѣѣѣѣѣ. Стѣѣѣѣѣ**

Човек

мѣж
жена
гѣѣѣ

Ом

bărbat
femeie
copil

Ом

бѣрбѣѣѣ
фѣмѣѣѣѣ
копѣл

богат,-а	bogat,-ă	богàт,-ъ
беген,-а	sârac,-ă	сърàк,-ъ
умен,-на	deşteptă, cuminte,-а	гещèнт,-ъ, куминте
глунав,-а	prost,-oastă	прост,-оàстъ
гобър,-а	bun,-ă	бун,-ъ
лош,-а, зъл,-а	urât, rău (rea)	урът, рѹу (rea)
радостен,-на	bucuros,-oasă	букурòс,-оàсь
усмихнат,-а	zâmbitor,-toare	зъмбитòр,-тоàре
тъжен,-на	trist,-ă	тpист,-ъ
жесток,-а	crud,-ă, feroce	кpyг,-ъ, ферòче
нежен,-на	duios,-oasă	дуйòс,-оàсь
заем,-а	ocupat,-ă	окупàт,-ъ
свободен,-на	liber,-ă	либер,-ъ
изморен,-а	obosit,-ă	обосит,-ъ
отпочинал,-а	odihnit,-ă	огихнит,-ъ
мързелив,-а	leneş,-ă	лèнещ,-ъ
работлив,-а	harnic,-ă, vrednic,-ă	хàрник,-ъ, врèдник,-ъ
спокоен,-на	calm,-ă	калм,-ъ
нервен,-на	nervos,-oasă	нервòс,-оàсь
търпелив,-а	răbdător,-oară	рѹбгътòр,-оàръ
нетърпелив,-а	nerăbdător, -oară	нерѹбгътòр,-оàръ

любезен,-на	amabil,-ă	амàбил,-ъ
учтив,-а	políticos,-oasă	политикòс,-оàсь
скромен,-на	modest,-ă	могèст,-ъ
нахален,-на	obraznic,-ă	обрàзник,-ъ
способен,-на	capabil,-ă	капàбил,-ъ
неспособен,-на	incapabil,-ă	инкапàбил,-ъ
страхлив,-а	fricos,-oasă	фрикòс,-оàсь
смел,-а	curajos,-oasă	куражòс,-оàсь
щастлив,-а	fericit,-ă	фериçìт,-ъ
нещастен,-на	nefericit,-ă	нефериçìт,-ъ
доволен,-на	mulțumit,-ă	мулцумìт,-ъ
недоволен,-на	nemulțumit,-ă	немулцумìт,-ъ
ревнив	gelos,-oasă	гжелòс,-оàсь
завистлив,-а	invidios,-oasă	индивидиòс,-оàсь
благороден,-на	nobil,-a, generos,-oasă	нòбил,-а, гженерòс,-оàсь
бъбрив,-а	limbut,-ă	лимбùт,-ъ
мълчалив,-а	tăcut,-ă	тъкùт,-ъ
честен,-на	cinstit,-ă	чинстùт,-ъ
безчестен,-на	necinstit,-ă	нечинстùт,-ъ
приятен,-на	plăcut,-ă	плъкùт,-ъ

неприятен,-на	neplăcut,-ă	неплъкъѹт,-ѹ
откровен,-а	deschis,-ă	гескъѹс,-ѹ
искрен,-а	sincer,-ă	сѹнчер,-ѹ
лъжец, лъжкия	mincinos,-oasă	минчинѹс,-оаѹсѹ
сърдит,-а	supărăcios,-oasă	супърѹчѹс,-оаѹсѹ
удовлетворен,-а	sătisfacut,-ă	сѹтисфакѹт,-а
сериозен,-на	serios,-oasă	сериѹс,-оаѹсѹ
отговорен,-на	responsabil,-ă	респонсѹбил,-а
любопитен,-на	curios,-oasă	куриѹч,-оаѹсѹ
безразличен,-на	indiferent,-ă	индифирѹнт,-а
Гладен съм.	Mi e foame.	Ми е фоѹме.
Не съм гладен.	Nu-mi e foame.	Ну ми е фоѹме.
Ял,-а съм.	Am mâncat.	Ам мѹнѹкат.
Жаген,-а съм.	Sunt însetat,-ă.	Сунт ѹнсетѹт,-а.
Не съм жаген,-а.	Nu sunt însetat,-ă.	Ну сѹнт ѹнсетѹт,-а.
Страхуваш ли се?	Ți-e frică?	Ци-е фрѹкъ?
Да, страхувам се.	Da, mi e frică.	Да, ми е фрѹкъ.
Не, никак не се	Nu, nu mi e frică deloc.	Ну, ну ми е фрѹкъ
страхувам.		гелѹк.
Притеснявам се.	Sunt strămtorat. (Mi-e rușine.)	Сунт стрѹмторѹт (Мие рушине)

Не се притеснявай!	Nu te strămtorezi! Nu- ți fie rușine!)	Ну ме стръмторез! (Нуци фие рушине!)
Вече съм изморен,-а.	Deja sunt obosit,-ă.	Дежѐ сунт обосит,-ѐ.
Не съм изморен,-а.	Nu sunt obosit,-ă.	Ну сунт обосит,-ѐ.
Добре ли спяхте?	Ați dormit bine?	Аць дормит бине?
(Не) спях добре.	(N)-am dormit bine.	(Н)-ам дормит бине.
Спи ми се.	Mi-e somn.	Ми е сомн.
Пречи ли ти?	Te deranjează?	Те геранжеазъ?
Не ми пречи.	Nu-mi deranjează.	Ну-мъ геранжеазъ.
Пречи ми.	Mă deranjează.	Мъ геранжеазъ.
Това ме обижда.	Aceasta mă jignește.	Ачѐстъ мъ жигнѐще.
Не се обиждам.	Nu mă supăr.	Ну мъ супър.
Интересува ли те ...?	Te interesează...?	Те интересѐзъ...?
Интересува,-м ме	Mă interesează...	Мъ интересѐзъ...
Не ме интересува,-м.	Nu mă interesează.	Ну мъ интересѐзъ.
Това ме засяга.	Această mă deran- jează.	Ачѐстъ мъ геран- жеазъ.
Не ме засяга.	Nu mă deranjează.	Ну мъ геранжеазъ.
Омръзна ми.	M-am săturat.	Мам сътурат.
Нямам желание.	N-am chef.	Н-ам кеф.
Харесва ли ти (ви) ...?	Îți (Vă) place...?	Ъц (Въ) плѐче...?

Харесва ми(ни) ...	Îmi (ne) place...	Ъм (не) плàче...
Харесват ми(ни)	Îmi (ne) plac	Ъм (не) плак
Не ми харесва,-т ...	Nu-mi place (plac)...	Ну-м плàче (плак)
За какво мислиш?	La ce te gândeștii?	Ла че те гъндèщии?
Мисля за...	Mă gândesc la...	Мъ гъндèск гèспре...
Надявам се...	Sper...	Спер...
Вярвам, че...	Sper, că...	Спер, къ...
Считам, (мисля)...	Cred (gândesc)...	Крег (гъндèск)...
За щастие.	La fericire.	Ла феричѝре.
За съжаление.	Din păcate.	Дин пъкàте.
Какво става?	Ce se întâmplă?	Че се ънтъмплъ?
Какво се случи?	Ce s-a întâmplat?	Че с-а ънтъмплàт?
Съмнявам се.	Mă îndoiesc.	Мъ ъндоуèск.
Не се съмнявам.	Nu-mă îndoiesc.	Ну мъ ъндоуèск.
Не се съмнявай.	Nu te îndoiești!	Ну те ъндоуèщ!

Отношения.
Контакти

Relații.
Contacte

Релàций.
Контàкте

Имате ли нужда от ...?	Aveți nevoie de...?	Авèц невòуе ге...?
Имам нужда от ...	Am nevoie de...	Ам невòуе ге...

помощ	ajutor	ажутòр
пари	bani	бань
любов	iubire	юбìре
съвет	sfat	сфат
внимание	atenție	атенцие
разбиране	înțelegere	ънцелèджере
спокойствие	liniște	лìнище
Имам (нямam) добро настроение.	Am (n-am) dispoziție bună.	Ам (н-ам) диспозìцие бунъ.
Имам (нямam) ангажи- менти.	Am (n-am) angajamente.	Ам (н-ам) ангажамен- те.
Остави ме на мира!	Lasă mă în pace!	Ласъ мъ ън пàче!
Махай се!	Du-te!	Ду-те!
С какво се занимавате обикновено?	Cu ce Vă ocupați de obi- cei?	Ку че въ окупàць де оби- чей?
Когато съм свободен, свободна, предпочитам	Când sunt liber,-ă prefer să	Кънд сунд лìбер,-ъ пре- фèр съ...
да слушам музика	ascult muzica	аскулт мұзика
да гледам телевизия	să mă uit la televizor	съ мъ уит ла телевìзор
да пътувам (в чужби-	călătoresc (în străină-	кълъторèск ън стръ-

на)	tate)	инътате)
да ходя на кино, теа- тър	să mă duc la teatru, film	съ мъ гук ла теа̀тпру, филм
да излизам с прияте- ли	ies cu prieteni	йес ку прѝетень
да чета	citesc	читѐск
Умея ...	Mă pricep...	Мъ причѐп...
да свиря	să cânt	съ кънт
на пиано	la pian	ла пѝан
на китара	la chitară	ла кита̀ръ
на цигулка	din vioară	дин виоа̀ръ
да пея	să cânt	съ кънт
да работя на компю- тър	să lucrez la computer	съ лукрез ла компю̀тер
Аз съм ...	Eu sunt (saînt)...	Еу сунт (сънт)...
нумизматик	numismat	нумисм̀ат
филателист	filatelist	филател̀ист
ловец	vînător	вънъто̀р
рибар	pescar	песка̀р
Моего любимо занима- ние е (са)...	Hobyuri meu preferat e (sunt)...	Хобиури меу префер̀ат е (сунт)...

кореспонденцията с приятели	corespondența cu pri- eteni	кореспонденцъ ку приѐтень
литературата	literatura	литератѹра
музиката	muzica	мѹзика
електронните игри	jocurile electronice	жѹкуруле електрѹ- ниче
Обичам животните.	îubesc animalele.	Юбеск анималеле.
Имам ... Имаме ...	Am... Avem...	Ам... Авѐм...
куче	câine	кѣйне
котка	pisică	писѹкъ
Харесва ми ...	Îmi place...	Ъм плàче...
да карам кола	să conduc mașină	съ кондѹк машѹнъ
да спортувам	să fac sport	съ фак спорт
да ходя на дискотека	să mă duc la discotecă	съ мѹ дук ла дискотѐкъ
да танцувам	să dansez	съ гансѐз
да играя на карти	să joc cărți	съ жок кѣрцъ
да играя шах	să joc șah	съ жок шах
да пътувам	să călătorez	съ кѣлѹторѐз
да ходя на лов	să merg la vânătoare	съ мерг ла вѣнѹтоàре
да ловя риба	să pescuiesc	съ пескуйѐск

да яздя кон	să călăresc	съ кълърѣск
Обичам ...	lubesc...	Юбеск...
хубавите момчета	băieți frumoși	бъйѣци фрумòш
хубавите момичета	fetele frumoase	фетѣцѣлѣ фрумоàсе
силните усещания	spotruri extreme	спотурѣ екстрѣме
Аз съм, ти си	Eu sunt, tu ești	Еу сунт, ти ещѣ
мой (тя) е ...	el (ea) este...	ел (я) ѣсте...
женен	însurat	ънсурàт
омъжена	măritată	мъритàтѣ
неженен, ерген	necăsătorit, burlac	некъсьторѣт, бурлàк
неомъжена	necăsătorită	некъсьторѣтѣ
разведен,-а	divorțat,-ă	диворцàт,-ѣ
вдовец	văduv	вѣдѣв
вдовица	văduvă	вѣдѣвѣ
вярвац, вярваща	credincios,-oasă	кредѣнчòс,-оàсѣ
атеист,-ка	ateist,-a	атеѣст,-а
...християнин	...creștin	...крещѣн
православен	ortodox	ортòгòкс
католик	catolic	катòлик
протестант	protestant	протестàнт
евреин	evreu	еврѣу

мюсюлманин	musulman	мусулман
будист	budist	будист
Ние сме ...	Noi suntem...	Ной сунтѐм...
колеги	colegi	колѐджь
приятели	prieteni	приѐтень
познати	cunoscuți	куноскѹць
Отношенията ни са ...	Relațiile noastre sunt...	Релàцииле ноàстпре сунт...
служебни	de serviciu	де сервѹчу
приятелски	prietenești	приѐтенѐщь
близки	apropiate	апропиàте
интимни	intime	интѹме
Живеем заедно вече ... години.	Trăim împreună deja... ani.	Трѹим ѹмкреѹнѹ гежà... ан.
Кога ще получа гражданство, ако се ожения за нея(него).	Când obțin cetățenie dacă mă căsătoresc cu ea (el)?	Кѹнг обцѹн четѹценѹе гàкѹ мѹ кѹсьторѐск ку я (ел)?
Имам желание ...	Am dorință...	Ам горѹнцѹ...
Какво ще кажеш ...?	Ce o să spui...?	Че о сѹ спѹѹ?
Искам ...	Vreau...	Вреàу...
Желая ...	Doresc...	Дорѐск...

га се поразходим	să ne plimbăm	съ не плимбѣм
Ви изпратя до дома	să Vă însoțesc până a	съ Вѣ ѣнсоцѣск пѣнѣ
ви	casă	а кѣсъ
га бѣдем заедно през	să fim împreună în wee-	съ фим ѣмпреѣнѣ ѣн
уикенда	kend	уикѣнг
га се видим отново	să ne mai vedem	съ не маѣ вегѣм
га се оженим	să ne căsătorim	съ не кѣсъторѣм
га живеем заедно	să trăim împreună fără	съ трѣѣм ѣпреѣнѣ
без брак	căsătorie	фѣръ кѣсътурѣе
га ме представя на	să te prezint...	съ те презѣнт...
родителите си (при-	părinților mei (prieteni-	пѣрѣнцѣлѣр меу (при-
ятелите си)	lor)	ѣменилѣр)
га правя любов с теб	să fac dragoste cu tine	съ фак драгѣсте ку
		тине
га имаме дете	să avem un copil	съ авѣм ун копѣл
Харесва ми много да бѣ-	îmi place mult să fim îm-	ѣмѣ плѣче мулт съ фим
дем заедно.	preună.	ѣмпреѣнѣ.
Щастлив,-а съм с теб.	Sunt fericit cu tine.	Сунт феричѣт ку тѣ-
		не.
Не мога да си предста-	Nu pot să-m închipuiesc	Ну пот съ-м ѣнчипуѣск
вя живота си без теб.	viața mea fără tine.	вѣѣѣ мя фѣръ тѣне.

Влюбих се ...	M-am îndrăgostit...	М-ам ъндрѣгостѣм...
Влюбен,-а съм ...	Sunt îndrăgostit...	Сунт ъндрѣгостѣм...
В теб	de tine	де тѣне
В него	de el	де ел
В нея	de ea	де еа
Обичаш ли ме?	Mă iubești?	Мъ юбѣщъ?
Обичам те.	Te iubesc.	Те юбѣск.
Не ме обичам вече.	Nu te mai iubesc.	Ну те май юбѣск.
Не искам да се караме.	Nu vreau să ne certăm.	Ну вряу съ не чертѣм.
Обиген,-а съм.	M-ai jignit,-a.	Май жигнѣт,-а.
Нека да се разгелѣм.	Fie, să ne despărțim.	Фие, съ не деспѣрѣѣм.
Нека започнем всичко отначало.	Bine, să începem totul din nou.	Бине, съ ънчепем тотул дин ноу.
Искам развод.	Vreau divorț.	Вреау дивѣрѣ.
В живота ми има груг мъж (груга жена).	În viața mea e un alt bărbat (altă femeie).	Ън вѣцъ меа е ун алт бѣрбат (алтъ фемѣе).

**Части
на тялото**

**Corpul
otului**

**Kòpnyл
òмyлyй**

глава

сар

кан